

Резюме

Д. Е. Касенов, Д. А. Парамонова. Статус эвиденциального перфекта в терском диалекте кумыкского языка

В статье обсуждается взаимодействие эвиденциальности и перфекта в терском диалекте кумыкского языка в сопоставлении с другими тюркскими языками и в особенности с другими кыпчакскими языками на материале полевых данных. В работе показано, что видо-временная форма перфекта в терском диалекте кумыкского языка не обладает ограничениями на дистрибуцию эвиденциального характера. Также в статье рассматривается статус частицы *экен/=мкен*, которая диахронически восходит к форме перфекта вспомогательного глагола, но в настоящее время представляет собой «застывшую» частицу, не являющуюся частью сложной глагольной формы. Помимо самого эвиденциального статуса частицы *=мкен*, также обсуждается ее взаимодействие с семантикой общих и частных вопросов, что дополняет типологию взаимодействия эвиденциальных показателей с вопросительными операторами.

Ключевые слова: тюркские языки, кыпчакские языки, кумыкский язык, терский диалект, эвиденциальность, перфект, вопросительные конструкции

К. М. Лапшина, Е. В. Копылова, Е. П. Матюхина. Семантическое поле ‘менять’ в финском языке

В работе с позиций фреймового подхода анализируются три основных глагола семантического поля ‘менять’ в финском языке — *muuttaa*, *vaihtaa* и *korvata*, а также их фреквентативные производные.

Для поля ‘менять’ выделяются четыре фрейма (прототипических ситуации): модификация, замена, замещение и обмен. Фрейм модификации включает ОБЪЕКТ, СУБЪЕКТ и РЕЗУЛЬТАТ. СУБЪЕКТ воздействует на ОБЪЕКТ и изменяет некоторые его характеристики; новое состояние ОБЪЕКТА называется РЕЗУЛЬТАТОМ (*Ты можешь изменить свою жизнь к лучшему*). Во фрейме замены участвуют СУБЪЕКТ, ОБЪЕКТ и ОБЪЕКТ-2. СУБЪЕКТ прекращает использование ОБЪЕКТА в некоторой функции и использует вместо него ОБЪЕКТ-2 (*Электрик заменил перегоревшую лампочку на новую*). Фрейм замещения включает те же семантические роли, что и фрейм замены, но в ситуации замещения роли СУБЪЕКТА и ОБЪЕКТА-2 совпадают в одном участнике (*В полночь меня сменил другой охранник*). Фрейм обмена представляет собой реципрокальную ситуацию, в которой

участвуют	два	СУБЪЕКТА
и два ОБЪЕКТА.	В результате обмена ОБЪЕКТ, принадлежащий СУБЪЕКТУ, переходит к СУБЪЕКТУ-2, а ОБЪЕКТ-2 — к СУБЪЕКТУ	(<i>Я выменял у Васи козла на барана</i>).

Дополнительно анализируются стратегии кодирования прямого дополнения при глаголах *muuttaa* и *vaihtaa*. В работе показывается, что конструкции с партитивным прямым объектом при *vaihtaa* позволяют выделить в поле ‘менять’ особый фрейм переключения.

Ключевые слова: финский язык, лексическая типология, фреймовый подход, глагольная семантика, дифференцированное объектное маркирование

И. П. Новак. Определение регулярных фонетических соответствий карельской диалектной речи.

Консонантизм

Статья является продолжением исследования фонетической системы говоров карельского языка с помощью алгоритма «Анализ когнатов» лингвистической платформы ЛингвоДок, а именно их консонантизма. Источниковой базой для работы послужили лексические диалектные материалы 1979—1981 гг. по 24 говорам карельского и шести говорам вепсского языков, извлеченные из «Сопоставительно-ономасиологического словаря диалектов карельского, вепсского и саамского языков» (2007). Таблицы рядов соответствий, предоставленные программой, позволили выявить основные диалектные различия карельского языка в области консонантизма. К ним в первую очередь следует отнести оппозицию по глухости/звонкости, дистрибуцию переднеязычных щелевых согласных, степень палатализации согласных, распределение согласных *j/d'*, вокализацию согласного *l*, сохранение/сокращение постсонорных и ауслатных геминат.

Привлечение к анализу данных сомнительных рядов соответствий дало возможность более точно определить основные позиции функционирования отдельных из обнаруженных соответственных явлений, а также дополнить их список.

Ключевые слова: карельский язык, диалектология, лингвистическая география, диалектометрия, диалектная классификация, анализ когнатов, междиалектное соответствие, фонетика, консонантизм

Ю. В. Норманская. Северо-западное наречие — это горный или луговомарийский язык?

В научной литературе существуют две точки зрения о классификационной принадлежности северо-западного диалекта марийского. Г. Березки считает, что северо-западный диалект является горномарийским, а марийские ученые полагают, что он занимает промежуточное место между горным и луговым марийскими языками. Возможно ли, что изначально северо-западный диалект был луговым, а позже в результате контактов он приобрел горномарийские черты? Для ответа на этот вопрос были проанализированы четыре книги, созданные в конце XVIII — начале XIX в. Две из них — на пижанском говоре яранского северо-западного диалекта: 1) «Краткой черемиской словарь с российским переводом», составленный Василием Крекниным и Иоанном Платуновым в 1785 г., и 2) рукопись марийского Евангелия от Матфея, подготовленного священником Вятской епархии Сергием Бобровским в 1821 г. Для сравнения также привлекаются еще две книги, созданные в первой половине XIX в. на горном марийском — 3) А. Альбинский «Грамматика марийского языка» (Казань, 1821) и на луговом марийском — 4) «Начатки христианского учения или Краткая священная история и краткий катихизисъ, на черемиский язык лугового наречия переведенные в Казани» (1841).

Ключевые слова: северо-западный марийский, луговой марийский, горный марийский, первые книги, графические черты

Ф. Ш. Нуриева, М. М. Петрова, М. М. Сунгатуллина. Как менялась турецкая лексика (лексикографический анализ тюрко-латинской грамматики Иеронима Мегизера «*Institutionum linguae Turcicae libri quatuor*», 1612)

Статья посвящена анализу словарной лексики в грамматике Иеронима Мегизера «*Institutionum linguae Turcicae libri quatuor*» (1612). Рассматриваемый материал находится в четвертой книге грамматики «*Dictionarium Latino-Turcicum et Turcico-Latinum*» («Латинско-тюркский и Тюркско-латинский словари»), включающей в себя около 2500 слов. В статье дается общая характеристика лексики, анализ построения и оформления словарных статей. Поскольку в основе словаря — записи на языке тюрков, распространенном в Анатолии (Малой Азии) на рубеже XVI—XVII вв., сравнительный анализ был проведен с опорой на лексику современного турецкого языка. В результате выявлены группы лексики, которые сохранились без существенных изменений. В них вошли топонимы, относящиеся к территории современной Турции, имена родства, профессий, наименования в области сельского хозяйства, названия растений и животных, важных для жизнедеятельности человека. Наибольшим изменениям в современном турецком языке по сравнению со словарями И. Мегизера подверглись топонимические наименования европейских стран, названия диких птиц, лекарственных растений, пряностей, не встречающихся на территории Турции. Словарь И. Мегизера сохранил для современного исторического языкознания тюркские названия, которые были в употреблении в XVII в., в современном же турецком языке они стали историзмами либо заменены на современные европейские названия.

Ключевые слова: Иероним Мегизер, грамматика, историческая лексикография, латинский, тюркский, турецкий языки, межъязыковые соответствия

Т. Р. Рыжикова. Артикуляторные особенности барабинско-татарской фонемы /ii/ (по данным МРТ)

В статье впервые проводится изучение артикуляторных особенностей звука *и* в языке барабинских татар методами магнитно-резонансного томографирования. В ходе исследования установлено, что все реализации барабинского звука *и* можно свести к фонеме /ii/ — гласной переднерядной сильноотодвинутой назад первой основной ступени отстояния, напряженной, нелабиализованной, эйективной с рядом дополнительных артикуляторных характеристик. Зафиксированная для аллофонов данной фонемы эйективность констатируется у гласных кетского языка. По рядности и ступени отстояния фонема /ii/ языка барабинских татар лучше всего коррелирует с фонемами *и*, *ии* сагайского диалекта хакасского языка. Возможно, это объясняется переломом гласных, который встречается среди южносибирских тюркских языков, а именно в хакасском и кумандинском, и затрагивает мягкорядный вокализм.

Ключевые слова: язык барабинских татар, вокализм, эйективность, фарингализация, МРТ, экспериментально-фонетические исследования